



Министерство транспорта Российской Федерации  
Ministry of transport of the Russian Federation

Федеральное агентство морского и речного транспорта  
Federal agency of maritime and river transport

Федеральное государственное бюджетное учреждение  
Federal state budgetary institution

**Администрация Северного морского пути**  
**The Northern Sea Route Administration**

**РАЗРЕШЕНИЕ № 300 / 4**  
**PERMISSION**

на плавание в акватории Северного морского пути судна  
ледового класса Arc4  
for the ice class Arc 4 ship to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2013 г.,  
The permission issued according to the Rules of the navigation in the water area of the Northern Sea  
Route, 2013

на основании заявления от 02.07.2018 № 2018-HHL-2 Hansa Heavy Lift GmbH  
(заявитель)  
based on the application dated from July, 2 2018 № 2018-HHL-2 Hansa Heavy Lift GmbH  
(applicant)

Название судна (Name of ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)	Ледовый класс (Ice class)	Валовая емкость (Gross tonnage)
NHL Elbe	9433262	Либерия Liberia	Arc 4	9 627

**Маршрут плавания (район работ):**  
**Route of navigation (area of works):**

Восточная граница СМП – порт Сабетта – линия м. Каменный – м. Техбугорный –  
западная граница СМП.

Eastern boundary of the NSR – port of Sabetta – line between cape Kamennyi & cape Trekhbugorniy –  
western boundary of the NSR.

**Разрешено:**

- самостоятельное плавание при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в морях Карском и Чукотском;
- самостоятельное плавание при **легком** типе ледовых условий в морях Лаптевых и Восточно-Сибирском;
- плавание под проводкой ледокола при **легком, среднем** и **тяжелом** типе ледовых условий в Карском море;
- плавание под проводкой ледокола при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в морях Лаптевых, Восточно-Сибирском и Чукотском.

**It is permitted the following:**

- independent navigation in **light** and **medium** types of ice conditions in the Kara & Chukchi Seas;
- independent navigation in **light** type of ice conditions in the Laptev & East-Siberian Seas;
- navigation under an icebreaker assistance in **light, medium** and **heavy** types of ice conditions in the Kara Sea;
- navigation under an icebreaker assistance in **light** and **medium** types of ice conditions in the Laptev, East-Siberian & Chukchi Seas.

Тип ледовых условий (легкий, средний, тяжелый) на участках акватории СМП определяется по официальному прогнозу Росгидромета.

Type of ice conditions (light, medium, heavy) on the sea ways of the NSR water area should be determined by the official forecast of Roshydromet.

Срок действия <b>РАЗРЕШЕНИЯ:</b>	с	<u>10.08.2018</u>	по	<u>01.10.2018</u>
		(дата, месяц, год)		(дата, месяц, год)
<b>PERMISSION</b> is valid	from	<u>10.08.2018</u>	to	<u>01.10.2018</u>
		(date, month, year)		(date, month, year)

И. о. руководителя Администрации  
Северного морского пути  
Acting head of the NSR Administration



Н. А. МОНЬКО  
N. Monko

(подпись)  
(signature)

г. Москва 03.07.2018  
Moscow (день, месяц, год)  
(day, month, year)